

ZASTŘIHÁVAČ NOSNÍCH CHLOUPKŮ TYP 5508

CZE

Před použitím

Dříve, než začnete používat zastříhávač nosních chloupků, přečtěte si důkladně návod k použití a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

ČÁSTI PŘÍSTROJE

1. Ochranný kryt
2. Čepeľ/Břit z nerezavějící oceli
3. Rezná hlava (odnímatelná)
4. Signalizační kontrolka
5. Vypínač
6. Pouzdro na baterie

Použití

Sejměte ochranný kryt zastříhávače.

Díky krytu zastříhávače je možné zastříhávat chloupky velmi blízko pokožky. Pokud musíte zastříhávat velmi blízko pokožky, pohybujte reznou hlavou přímo po pokožce.

NOSNÍ CHLOUPKY

Dbejte na to, abyste měli čisté nosní dírky. K odstranění nežádoucích chloupků zaveďte reznou hlavu opatrně dovnitř každé dírky a opět ven. **Pozor!** Nevsunujte reznou hlavu do nosu příliš hluboko, max. 0,5 cm. Nejlepší výsledek získáte, když se reznou hlavou pohybujete těsně u pokožky. Toto může také působit proti lechtivému pocitu, který může při zastříhávání nosních chloupků nastat.

UŠNÍ CHLOUPKY

Vyčistěte vnější část uší a dbejte na to, aby byl odstraněn maz. Jednou rukou zatáhněte ucho trochu dozadu k hlavě a druhou rukou držte zastříhávač. Zapněte zastříhávač a vedte reznou hlavu kolem vnější části ucha, abyste odstranili vyčnívající chloupky. Nakonec zaveďte reznou hlavu opatrně do ucha (max 0,5 cm) abyste se vyhnuli poškození vnitřní části ucha.

OBOČÍ

Zapněte přístroj a na zastřížení obočí použijte horní část. Pro získání pravidelné kontury obočí držte zastříhávač v rovnoměrné vzdálenosti od obličeje a k vytvarování a zastřížení vedte reznou hlavu po obočí.

ČISTĚNÍ

- K čištění zastříhávače nepoužívejte čisticí prostředky.
- Pokud je to nutné, vyčistěte zastříhávač pod tekoucí vodou. Zastříhávač vypněte a reznou hlavu opláchněte teplou vodou.
- Pro dokonalejší čištění rezné hlavy, reznou hlavu odejměte (odsroubujte) a opláchněte pod tekoucí vodou, abyste odstranili chloupky.
- Po ukončení čištění nasadte reznou hlavu zpět a vysušte celý zastříhávač do sucha měkkým hadříkem. Než přístroj uložíte na místo, nasadte vždy nazpět ochranný kryt.

Důležité! Neponořujte zastříhávač do vody nebo do jiných kapalin, přístroj může být poškozen.

VÝMĚNA BATERIÍ

- Zastříhávač obraťte.
- Otáčejte spodní částí ve směru proti hodinovým ručičkám, dokud se neuvolní od přístroje.
- Vložte 1 ks baterií AA stranou + směrem nahoru.
- Ve směru hodinových ručiček našroubujte spodní část zpět na své místo a zkontrolujte, aby byla dobře dotažena.
- Abyste se vyhnuli špatnému výsledku, vyměňte baterie, jakmile přístroj začne fungovat pomaleji.

Bezpečnostní předpisy

1. Přístroj není hračka, a proto by měl být uložen mimo dosah dětí.
2. V přítomnosti dětí by měl být přístroj používán pod dohledem.
3. Přístroj by neměl být používán, jestliže spadl na zem, nebo pokud vykazuje viditelné známky poškození. V takovém případě by měl být přístroj předán odborné servisní dílně.
4. Pokud je přístroj používán k jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo je používán bez toho, aby byl respektován návod k použití, nese sám uživatel odpovědnost za případné následky. Na poškození výrobku se v takovém případě nevztahuje právo reklamace.

Životní prostředí a likvidace baterií

Při výměně baterie by měl být brán ohled na životní prostředí. Použité baterie by se neměly vyhazovat společně s odpadem z domácnosti. Odevzdejte baterie do obchodů, které použité baterie přijímají. Současně byste měli dohlédnout, aby baterie nebyly příliš staré, jelikož vzniká riziko, že z nich začne unikat kyselina. Zkontrolujte datum minimální životnosti, které je uvedeno na bateriích. Dejte pozor na to, že před likvidací přístroje je třeba z něho vyjmout baterie.

Likvidace zařízení

Legislativa vyžaduje, aby likvidovaná elektrická a elektronická zařízení byla tříděna pro recyklaci nebo opětovné využití. Elektrická a elektronická zařízení opatřená značkou tříděného odpadu proto musí být pro likvidaci odkládána na obecní sběrná místa tříděného odpadu.

Právo reklamace

Právo reklamace podle platného zákona. Při eventuální reklamaci je třeba přiložit orazítovaný pokladní doklad. Přístroj reklamujte v místě, kde byl zakoupen.

POZOR! Poškození rezné fólie je chyba uživatele a nevztahuje se na ně reklamační právo.

Technické údaje

OBH Nordica 5508
Wet & Dry, Baterie: 1 ks AA 1,5 voltu – není součástí balení
Právo na průběžné změny vyhrazeno.

Distributor

OBH Nordica Czech Republic s.r.o., Jindřicha Plachty 1139/25, 150 00 Praha 5, CZE
Tel.: +420 257 312 207, www.obhnordica.cz



ZASTŘIHÁVAČ NOSNÝCH CHLÍPKŮV 5508

SK

Pred použitím

Pred prvým použitím zastříhávača nosných chlípokov si dôkladne prečítajte návod k jeho použitiu a uschovajte ho k ďalšiemu nahliadnutiu.

SÚČASŤI PŘÍSTROJA

1. Ochranný kryt
2. Čepeľ/Břit (HP1) z nehrdzavejúcej ocele
3. Rezná hlava (snímateľná)
4. Signalizačná kontrolka
5. Vypínač
6. Púzdro na batérie

Použitie

Odložte ochranný kryt zastříhávača. Vďaka ochrannej časti zastříhávača je možné zastříhávať chlípky v blízkosti pokožky. V prípade zastříhávania veľmi blízko pokožky pohybujte reznou hlavou priamo po pokožke.

NOSNÉ CHLÍPKY

Dbaťte na to, aby ste mali pred zastříhávaním čisté nosné diery. Zapnite prístroj. K odstráneniu nežiadúcich chlípokov zaveďte reznú hlavu zastříhávača opatrne dovnútra každej nosnej diery a potom zase von. V prípade potreby celý proces niekoľkokrát opakujte. **Pozor!** Nevšuvajte reznú hlavu do nosa príliš hlboko, max. 0,5 cm. Najlepší výsledok získate, keď budete reznou hlavou pohybovať blízko pokožky. To môže napomôcť proti pocitu šteklenia, ktorý môže pri procese zastříhávania nosných chlípokov nastat.

UŠNÉ CHLÍPKY

Vyčistite si vnútorné časti uší a dbajte pritom na to, aby bolo odstránené ušné mazivo. Jednou rukou zatiahnite ucho smerom dozadu k hlave a druhou rukou držte zastříhávač. Zapnite zastříhávač a snažte sa viesť reznú hlavu okolo vnútornej časti ucha tak, aby ste odstránili vyčnievajúce chlípky. Nakoniec zaveďte reznú hlavu opatrne do ucha (max 0,5 cm) ale tak, aby ste sa vyhlí poškodeniu vnútornej časti ucha.

OBOČIE

Zapnite prístroj a na zastříhnutie obočia použite hornú časť. Pre získanie pravidelnej kontúry obočia držte zastříhávač v rovnej vzdialenosti od tváre a pre vytvarovanie a zastříhnutie obočia vedte reznú hlavu po obočí.

ČISTENIE

- K čisteniu zastříhávača nepoužívajte čistiace prostriedky.
- Pokiaľ to bude potrebné, čistite zastříhávač pod prúdom vody. Zastříhávač vypnite a reznú hlavu opláchnite teplou vodou.
- Pre dokonalejšie čistenie reznej hlavy, reznú hlavu odoberte (odsraubujte), a opláchnite pod prúdom vody, aby ste tak odstránili chlípky.
- Po skončení čistenia nasadte reznú hlavu späť a vysušte celý zastříhávač do sucha mäkkou handrou. Než prístroj uložíte na miesto, nasadte vždy naspäť ochranný kryt.

Dôležité! Nevkladajte zastříhávač do vody, alebo do iných kvapalín. V dôsledku toho sa prístroj môže poškodiť.

VÝMĚNA BATERIÍ

- Zastříhávač obraťte.
- Otáčejte spodnou časťou prístroja v smere proti hodinovým ručičkám dovtedy, kým sa neuvolní.
- Vložte 1 ks batérie AA do strany + smerom hore.
- V smere hodinových ručičiek zašraubujte spodnú časť naspäť na svoje miesto a skontrolujte, aby bola táto časť dobre utiahnutá.
- Aby ste sa vyhlí zlému výsledku, vyměňte batérie v okamihu, keď Vám prístroj začne fungovať pomalšie.

Bezpečnostné predpisy

1. Přístroj nie je hračka, a preto by mal byť uložený mimo dosah detí.
2. V prítomnosti detí by mal byť prístroj používaný pod dohľadom.
3. Přístroj by nemal byť používaný v prípade, že spadol na zem, alebo pokiaľ vykazuje viditeľné známky poškodenia. V takomto prípade, by mal byť prístroj odovzdaný odbornému servisnému stredisku.
4. Pokiaľ je prístroj používaný k inému účelu, než ku ktorému je určený, alebo pokiaľ je používaný bez toho, aby bol respektovaný návod na použitie, zodpovednosť za prípadné následky nesie sám užívateľ. Na poškodenie výrobku sa v takomto prípade nevztahuje právo reklamácie.

Životné prostredie a likvidácia batérií

Pri výmene batérie by sa mal brať ohľad na životné prostredie. Použité batérie by sa nemali vyhazovať spoločne s odpadom z domácnosti. Odovzdajte batérie do obchodov, ktoré použité batérie prijímajú. Súčasne by ste mali dbať na to, aby batérie neboli príliš staré, pretože vzniká riziko, že z nich začne unikať kyselina. Skontrolujte dátum minimálnej životnosti, ktorý je uvedený na batériách. Dajte pozor na to, že pred likvidáciou prístroja je nutné z neho vybrať batérie.

Likvidácia prístroja

Legislativa nariaduje, aby sa nepotrebné elektrické a elektronické zariadenia zbierali za účelom recyklácie a k opravám pre prípadné opätovné použitie. Elektrické a elektronické zariadenia označené symbolom pre samostatný zber sa musia odovzdať v mieste zberu príslušného odpadu.

Záruka

Záruku je možné vymôcť v súlade s platným zákonom. V prípade reklamácie je treba priložiť aj strojom označený a orazítovaný predajný doklad. Výrobok je treba vrátiť do obchodu, v ktorom bol zakúpený.

POZOR! Poškodenie reznej fólie je chyba užívateľa a nevztahuje sa na ňu reklamačné právo.

Technické údaje

OBH Nordica 5508
Wet & Dry
Batérie: 1 ks AA 1,5 volta – nie je súčasťou balenia
Výrobca si vyhradzuje právo na priebežné zmeny.

Distributor

OBH Nordica Czech Republic s.r.o., Jindřicha Plachty 1139/25, 150 00 Praha 5, CZE
Tel.: +420 257 312 207, www.obhnordica.cz



NOSEHAIRTRIMMER / ORRSZŐRVÁGÓ 5508

HU

Használatba vétel előtt

Az orrszövővágó első használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, amelyet az esetleges későbbi újravásárlás céljából jól őrizzen meg.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. Fedél
2. Rozsdamentes acél penge/él
3. Vágófej (levehető)
4. Jelző kontrollfény
5. Kapcsoló
6. Elemház

Használat

Vegye le az orrszövővágó fedelét.

A fedélnek köszönhetően a szőrök a bőrhöz nagyon közel vághatók. Amennyiben a bőrhöz nagyon közel kívánja az orrszövőt vágni, a vágófejet közvetlenül a bőrről mozgassa.

ORRSZŐRÖK

Ügyeljen arra, hogy orrlyukai tiszták legyenek. A nemkívánatos szőrök eltávolításához vezesse be óvatosan a vágófejet először az egyik, majd a másik orrlyukába. **Figyelem!** Soha ne tolja a vágófejet túlságosan mélyen az orrlyukába - max. 0,5 cm. A legjobb eredmény akkor biztosítható, ha a vágófejet közvetlenül a bőrfelületen mozgatja. Ez többek között eredményesen megakadályozhatja az orrszőrök vágása során felmerülő csiklandós érzés kialakulását is.

FÜLSZŐRÖK

Mossa meg a füle külső részeit, illetve ügyeljen a fülcsőr eltávolítására is. Az egyik kezével húzza kissé hátra a feje irányába a fülét, míg a másik kezével fogja meg a szövővágót. A kilógó szőrök eltávolításához kapcsolja be a szövővágót, és mozgassa a vágófejet a fül külső részei körül. Végezetül vezesse be óvatosan a szövővágót a fülébe (max 0,5 cm). Ügyeljen arra, hogy meg ne sértse a fül belső részeit.

SZEMÖLDÖK

Kapcsolja be a készüléket, és a szemöldök megigazításához használja annak felső részét. A szemöldök rendezett körvonalának ápolásához tartsa a szövővágót egyenes távolságban az arctól, a formázáshoz és vágáshoz pedig vezesse végig a vágófejet a szemöldök mentén.

TISZTÍTÁS

- S szövővágó tisztításához ne használjon tisztítószereket.
- Szükség esetén a vágófejet folyóvíz alá tartva tisztítsa meg a szövővágót. Kapcsolja ki a szövővágót és öblítse le meleg vízzel a vágófejet.
- Az alaposabb tisztításához vegye (csavarozza) le a vágófejet, majd a szőrök eltávolításához öblítse le folyóvíz alatt.
- A megtisztogatást követően tegye vissza a vágófejet, majd puha törölrönggyel törölje szárazra az egész készüléket. Mielőtt a szövővágót visszatenné a helyére, mindig tegye rá vissza a fedelet.

Fontos! Soha ne merítse a készüléket vízbe se más folyadékba, ellenkező esetben a készülék megsérülhet.

ELEMCSERE

- Fordítsa meg a szövővágót.
- Forgassa el a készülék alsó részét az óramutatók járásával ellenkező irányba, amíg az külön nem válik a készüléktől.
- Helyezzen be 1 db AA elemet + jelöléssel felfelé.
- Az óramutató járásával megegyező irányba forgatva csavarja vissza az alsó részt, és ellenőrizze, hogy az jól meg van húzva.
- Amint a készülék a megszokottnál észrevehetően lassabban működik, a rosszabb vágási eredmények elkerülése érdekében haladéktalanul cserélje ki az elemet.

Biztonsági rendelkezések

1. A készülék nem játékszer, ezért gyermektől távol tartsandó.
2. Gyermkek a készüléket csak felnőtt felügyelete mellett használják.
3. Ne használja a készüléket, ha az a földre esett, vagy ha más, látható sérülésnyomokat mutat. Ilyen esetben a készülék javítását bízva szakszervizre.
4. Amennyiben a készüléket rendeltetésétől eltérő módon, vagy a használati utasításban leírtakat figyelmen kívül hagyva használják, az esetleges következmények teljes mértékben a felhasználót terhelik. A készülék megsérülésére ilyen esetben a reklamálási jog nem vonatkozik.

Környezetvédelem és az elemek megsemmisítése

Az elemek cseréjekor ügyelni kell a környezetvédelmi szabályok betartására. A lemerült elemeket ne a háztartási hulladék közé keverve távolítsa el, hanem adja le a használt elemeket visszavásárló üzletek bármelyikében. Ezzel egyidejűleg ügyeljen arra, hogy a készülékben található elem ne legyen túl régi, ellenkező esetben savszivárgás veszélyének teszi ki a készüléket. Időnként ellenőrizze az elemek feltüntetett élettartam adatot. Ügyeljen arra, hogy a készülék megsemmisítése előtt el kell távolítani az elemházból az elemet.

Berendezések megsemmisítése

A törvényi előírások szerint a megsemmisítésre kerülő elektromos és elektronikus berendezéseket az újrafeldolgozáshoz vagy az újrafelhasználáshoz osztályozni kell. Az osztályozott hulladék jelével ellátott elektromos és elektronikus berendezéseket ezért a megsemmisítés céljából a hulladékosztályozásra felkészült városi hulladékgyűjtő helyekre kell leadni.

Jótállás

A jótállásra az érvényes jogszabályi rendelkezések vonatkoznak. Az esetleges reklamáció során mutassa be a lebélyezett pénztárblokkot. A készüléket mindig a vásárlás helyszínén reklamálja.

FIGYELEM! A vágófólia megsérüléséért a felhasználó hibáztatható, a reklamálás joga erre a tételre nem vonatkozik.

Műszaki adatok

OBH Nordica 5508
Wet & Dry, Elem: 1 db AA 1,5 volt – a csomagolás nem tartalmazza
A gyártó fenntartja a változtatás jogát.

Distribution

OBH Nordica Czech Republic s.r.o., Jindřicha Plachty 1139/25, 150 00 Praha 5, CZE
Tel.: +420 257 312 207, www.obhnordica.cz



TRYMER DO USUWANIA WŁOSÓW Z NOSA 5508

PL

Przed użyciem

Przed przystąpieniem do użytkowania trymera do usuwania włosów z nosa, proszę dokładnie przeczytać instrukcję użytkowania i zachować ją do późniejszego użycia.

CZĘŚCI URZĄDZENIA

1. Osłona zabezpieczająca
2. Ostrze tnące ze stali nierdzewnej
3. Głowica tnąca (wymijowana)
4. Lampka sygnalizacyjna
5. Wyłącznik
6. Tuleja na baterie

Sposób użycia

Zdjąć osłonę zabezpieczającą trymera.

Dzięki osłonie trymera można podcinać włoski bardzo blisko skóry. Jeżeli zachodzi konieczność przycinania włosów bardzo blisko skóry, głowicę tnącą można przykładać bezpośrednio do skóry.

WŁOSKI W NOSIE

Proszę zadbać o czyste dziurki w nosie. Aby usunąć niepożądane włoski, wprowadzić ostrożnie głowicę tnącą do każdej dziurki i wyjąć ją. **Uwaga!** Nie wsuwać głowicy tnącej zbyt głęboko do nosa, maks. 0,5 cm. Najlepszy wynik można uzyskać, przesuwając głowicę tnącą bezpośrednio przy skórze. Można w ten sposób przeciwdziałać uczuciu łaskotania, które może wystąpić podczas usuwania włosów z nosa.

WŁOSKI W UCHU

Wyczyszczyć zewnętrzną część uszu, usunąć woskowinę. Jedną ręką odchylić ucho trochę do tyłu w kierunku głowy, w drugiej ręce trzymać trymer. Włączyć trymer i poprowadzić głowicę tnącą wokół zewnętrznej części ucha, aby usunąć wystające włoski. Na koniec głowicę tnącą wsunąć ostrożnie do ucha (maks. 0,5 cm), uważając, aby nie uszkodzić wewnętrznej części ucha.

BRWI

Włączyć urządzenie, do przycinania brwi użyć górnej części. Aby uzyskać regularne kontury brwi, trymer należy trzymać w równomiernej odległości od twarzy. Do formowania i przycinania głowicę tnącą prowadzić wzdłuż brwi.

CZYSZCZENIE

- Do czyszczenia trymera nie używać środków czyszczących.
- Jeśli jest to konieczne, trymer wyczyścić pod bieżącą wodą. Wyłączyć trymer, głowicę tnącą przepłukać ciepłą wodą.
- W celu dokładniejszego wyczyszczenia głowicy tnącej, głowicę tnącą należy wymontować (odkręcić) i przepłukać pod bieżącą wodą, usuwając włoski.
- Po zakończeniu czyszczenia założyć głowicę tnącą z powrotem i wytrzeć trymer do sucha przy użyciu miękkiej szmatki. Przed odłożeniem urządzenia zawsze należy założyć z powrotem osłonę zabezpieczającą.

Ważna informacja! Nie zanurzać trymera w wodzie lub w innych cieczach, urządzenie mogło by zostać uszkodzone.

WYMIANA BATERII

- Odwrócić trymer.
- Przekręcać dolną część w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara dopóty, dopóki nie zostanie uwolniona od urządzenia.
- Włożyć 1 szt. baterii AA z boku + w kierunku do góry.
- W kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara przykręcić dolną część z powrotem w właściwe miejsce, skontrolować, czy została stabilnie dokręcona.
- Baterie należy wymienić, gdy urządzenie znacznie działa wolniej, co pozwoli uniknąć złego wyniku przycinania.

Przepisy bezpieczeństwa

1. Urządzenie nie jest zabawką, dlatego powinien być odkładany poza zasięgiem dzieci.
2. W przypadku obecności dzieci z urządzenia należy korzystać pod nadzorem.
3. Z urządzenia nie należy korzystać, gdy upadło na ziemię, bądź gdy widoczne są znaki jego uszkodzenia. W takim przypadku urządzenie należy oddać do specjalistycznego punktu naprawy.
4. W przypadku użytkowania urządzenia w innym celu, niż w którym zostało przeznaczone, bądź też korzystania z niego bez przestrzegania wskazówek zawartych w instrukcji użytkowania, użytkownik ponosi odpowiedzialność za ewentualne konsekwencje. W stosunku do uszkodzenia wyrobu w takim przypadku nie można zgłaszać roszczeń reklamacyjnych.

Środowisko naturalne i utylizacja baterii

Podczas wymiany baterii należy mieć na uwadze środowisko naturalne. Zużyte baterie nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Baterie należy oddać w sklepie, który przyjmuje zużyte baterie. Należy również uważać, aby baterie nie zestarzały się zbyt szybko, gdyż powstaje wówczas ryzyko wycieku kwasu z baterii. Skontrolować datę minimalnego okresu przydatności, podaną na bateriach. Przed likwidacją urządzenia proszę nie zapomnieć wyjąć z niego baterie.

Likwidacja urządzenia

Prawo wymaga, aby likwidowane urządzenie elektryczne lub elektroniczne były sortowane w celu ponownego przetworzenia lub ponownego użyciu. Dlatego urządzenia elektryczne i elektroniczne oznaczone znakiem ponownego przetwarzania należy zanieść w celu likwidacji do miejsca sortowania odpadów.

Roszczenia reklamacyjne

Roszczenia reklamacyjne zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Podczas zgłoszenia ewentualnej reklamacji należy przedstawić dowód sprzedaży z pieczęcią sprzedawcy. Urządzenie oddać do reklamacji w punkcie jego nabycia.

UWAGA! Uszkodzenie folii tnącej jest błędem użytkownika i nie jest objęte gwarancją.

Dane techniczne

OBH Nordica 5508
Wet & Dry
Bateria: 1 szt. AA 1,5 V – nie wchodzi w skład opakowania
Prawo do bieżących zmian zastrzeżone.

Distribution

OBH Nordica Czech Republic s.r.o., Jindřicha Plachty 1139/25, 150 00 Praha 5, CZE
Tel.: +420 257 312 207, www.obhnordica.cz

